

GEMEINDE TISENS  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom                      Seduta del  
25.06.2026

Uhr – Ore  
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
HOLZNER Christoph			BRAUNHOFER ÜBERBACHER Petra Maria		
DIRLER Alexander			EGGER Simon		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GASSEBNER STEINKELLER Maria		
GASSER Richard			HOLZNER Peter Michael		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Annabell Elisabeth			OBERRAUCH Manfred Josef	X	
PALLWEBER Erich	X		PIXNER Karin Greti		
TRIBUS Mathias					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

**Dr. INNERHOFER Hella**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**HOLZNER Christoph**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und  
erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta.  
Si tratta il seguente

**GEGENSTAND**

**OGGETTO**

**Vermögen - Hohes Kreuz - Richtigstellung der  
Straße im  
Gemeindeeigentum (Gp. 2420/9 K.G. Tisens):  
Demanialisierung - Ermächtigung zum Erwerb**

**Patrimonio - Hohes Kreuz - Correzione del  
percorso di strada di proprietà del comune (p.f.  
2420/9 C.C. Tesimo): demanializzazione -  
autorizzazione all'acquisto**

Vorausgeschickt, dass eine Berichtigung der Eigentumsverhältnisse beim Hohen Kreuz in Tisens notwendig und deshalb vereinbart worden ist;

Vorausgeschickt, dass die Grundparzelle 2420/1 in E.Zl. 149/II K.G. Tisens im Grundbuch im Eigentum der Gemeinde Tisens als öffentliches Gut eingetragen ist;

Für die Umsetzung dieses Vorhabens ist es notwendig, einen Kaufvertrag zu unterzeichnen, mittels welchem verschiedene Flächenverschiebungen durchgeführt werden.

Nach Einsichtnahme in den Teilungsplan Nr. 5003/2025 mit Genehmigungsdatum vom 16.10.2025, ausgearbeitet von Geom. Marinelli Rupert, aus welchem folgende Flächenverschiebungen stattfinden:

- von der Gp. 2420/2 werden 8 m<sup>2</sup> ab- und der Gp. 2420/9 zugeschrieben;
- von der Gp. 29/2 werden 2 m<sup>2</sup> ab- und der Gp. 2420/9 zugeschrieben;
- von der Gp. 2420/1 werden 4 m<sup>2</sup> ab- und der Gp. 2420/9 zugeschrieben;
- von der Gp. 2464/1 wird 1 m<sup>2</sup> ab- und der Gp. 2420/9 zugeschrieben;

Die Gemeinde erhält von privaten Parteien eine Fläche von insgesamt 2 m<sup>2</sup>, welche zur neu gebildeten Gp. 2420/9 in E.Zl. 149/II K.G. Tisens – Demanialgut – Straßen zugeschrieben wird;

Vorausgeschickt, dass die Schätzung vom Gemeindetechniker Geom. Jonas Treibenreif vom 18.05.2026 eingeholt worden ist, welches einen Kaufpreis der vertragsgegenständlichen Gp. 29/2 K.G. Tisens von Euro 300 pro Quadratmeter vorsieht;

Festgehalten, dass alle mit der Abfassung, Registrierung und grundbücherlichen Durchführung des Vertrages zusammenhängenden Spesen und Gebühren, sowie all jene, die sich in der Folge ergeben sollten, ausschließlich und ohne Ausnahme zu Lasten der Gemeinde Tisens gehen;

Festgestellt, dass dem Erwerb der genannten Teilflächen aus obigen Gründen nichts im Wege steht;

Nach Einsichtnahme

- in Art. 822 ff. ZGB;
- in Art. 10 Abs. 3 des GvD Nr. 23/2011;
- in das DPR 31.10.1990, Nr. 347;
- in den Schätzbericht, verfasst von Geom. Jonas Treibenreif;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in das einheitliche Strategiedokument (ESD);
- in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit: (NYPJXyrDFJVwT6LNeKPKhYj8M2VgTbBPrJDXm4DZJZA=);

Festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;

Premesso che è necessario ed è stato concordato la correzione del confine presso il “Hohes Kreuz” a Tesimo;

Premesso che la particella fondiaria 2420/1 in P.T. 149/II C.C. Tesimo risulta iscritta nel Libro fondiario come proprietà del Comune di Tesimo come bene pubblico;

Per consentire tale regolazione è necessario stipulare un atto di compravendita tramite il quale si provvede allo scambio di diverse superfici.

Visto il tipo di frazionamento n. 5003/2025 del 16.10.2025, elaborato dal geom. Marinelli Rupert, dal quale risultano i seguenti movimenti delle superfici:

- dalla p.f. 2420/2 sono escorporati 8 mq ed incorporati nella p.f. 2420/9;
- dalla p.f. 29/2 sono escorporati 2 mq ed incorporati nella p.f. 2420/9;
- dalla p.f. 2420/1 sono escorporati 4 mq ed incorporati nella p.f. 2420/9;
- dalla p.f. 2464/1 sono escorporati 1 mq ed incorporati nella p.f. 2420/9;

Il Comune riceve come da parti private una superficie di complessivi 2 mq, che viene incorporata nella neo costituita p.f. 2420/9 in P.T. 149/II C.C. Tesimo – demanio pubblico - strade;

Premesso che è stato chiesto una stima del tecnico comunale Geom. Jonas Treibenreif di data 18/05/2026 che prevede un prezzo d'acquisto della p.f. 29/2 C.C. Tesimo per un prezzo di Euro 300 per metro quadro;

Ritenuto che, tutte le spese e tasse connesse alla stesura, registrazione ed esecuzione fondiaria del contratto nonché quelle che risulteranno successivamente, andranno esclusivamente senza eccezione a carico del Comune di Tesimo;

Considerato che per i motivi suddetti nulla osta all'acquisto delle sopraindicate superfici parziali;

Visti

- l'art. 822 ss. del codice civile;
- l'art. 10 comma 3 del d.lgs. 23/2011;
- il DPR 31 ottobre 1990, n. 347;
- la relazione di stima, redatta dal geom. Jonas Treibenreif;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- lo statuto vigente di questo Comune;
- il Documento unico di programmazione (DUP);
- il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio.

Ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine alla regolarità tecnica: (NYPJXyrDFJVwT6LNeKPKhYj8M2VgTbBPrJDXm4DZJZA=);

Constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impiego di spesa;

## BESCHLIEßT DER GEMEINDERAT

Mit 13 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltung, bei 13 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

- 1) im Sinne der in den Prämissen enthaltenen Ausführungen, die Flächenverschiebungen laut oben genanntem Teilungsplan Nr. 5003/2025 zu genehmigen, um den Abschluss des Vertrages zu ermöglichen;
- 2) im Sinne der in den Prämissen enthaltenen Ausführungen, all jene Teilflächen, zu demanialisieren, welche laut oben genanntem Teilungsplan der Gp. 2420/9 in E.Zl. 149/II K.G. zugeschrieben werden, dem öffentlichen Gut – Straßen der Gemeinde Tisens zuzuschreiben, um den Abschluss des Kaufvertrages zu ermöglichen;
- 3) den genannten Rechtsgeschäften zuzustimmen;
- 4) den Gemeindeausschuss und den Bürgermeister zu ermächtigen, alle noch erforderlichen Maßnahmen, die für die Richtigstellung und das damit verbundene Rechtsgeschäft der oben angeführten Parzellen notwendig sind zu tätigen;
- 5) festzuhalten, dass die betreffenden Spesen von der erwerbenden Partei, sprich der Gemeinde, übernommen werden;
- 6) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

### *Hinweis:*

*Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme reduziert.*

## IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

Con n. 13 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 13 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

- 1) di autorizzare, per i motivi indicati nelle premesse, le modifiche alle superfici giusto il suddetto tipo di frazionamento n. 5003/2025 per permettere la stipulazione del contratto;
- 2) di demanializzare, per i motivi indicati nelle premesse, tutte le superfici parziali, che vengono incorporate nella p.f. 2420/9 in P.T. 149/II in C.C. Tesimo, e di trasferirle nella categoria del demanio pubblico del Comune di Tesimo, per permettere la stipulazione del contratto di compravendita;
- 3) di approvare i suddetti negozi giuridici;
- 4) di autorizzare la Giunta comunale ed il Sindaco ad eseguire tutte le ulteriori misure necessarie per la rettifica e il relativo atto giuridico delle particelle sopra indicate;
- 5) di constatare che le spese relativi siano ripartite proporzionalmente tra le parti;
- 6) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

### *Avvertimento:*

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*



Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindegretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale